

Esquema de Montagem

Pós-produção

Atenção! Não poderá haver alterações sem aprovação do Cliente

Assembly Instruction

Post-production

Attention! no changes can occur without customer approval

Folha de montaje

Pós-producción

Atención! No puede haber cambios sin aprobación del cliente

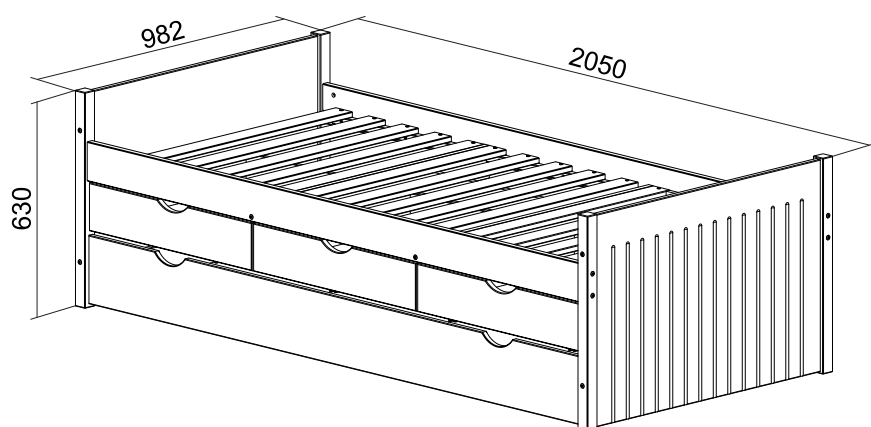
**NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLY INSTRUCTIONS
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
UPUTE ZA MONTAZU
MONTAJ TALIMATI**

16661
16666

CAMA NIDO VALKA 3C 90x190
LIT GICOGNE VALKA 3T 90x190
TRUNDLE BED VALKA 3DR 90x190



EAN CODE: 8435178317049
8435178317056



**ESTA CAMA NO ES CONVENIENTE
PARA NIÑOS MENORES DE 6 AÑOS
CE LIT NE CONVIENT PAS AUX
ENFANTS DE MOINS DE 6 ANS**

À MONTER SOI-MÊME
***IMPORTANT: À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE
ULTÉRIEURE - LIRE ATTENTIVEMENT**
***ATTENTION: NE PAS UTILISER SI UNE PARTIE
EST CASSÉE, ENDOMMAGÉE OU MANQUANTE**

**AVANT DE COMMENCER, SE
REPORTER AUX CONSEILS
DE MONTAGE EN ANNEXE**

**BEFORE STARTING, REFER
TO THE ASSEMBLING ADVICE
IN ANNEX**

**VOR DER MONTAGE,
BEILIEGENDE ANWEISUNGEN
BEFOLGEN.**

**PRIMA DI COMINCIARE
LEGGETE LE ISTRUZIONI DI
MONTAGGIO**

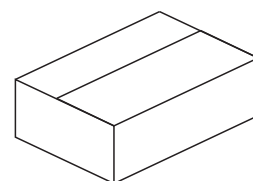
**ANTES DE COMENÇAR, ADIAR
SE AOS CONSELHOS DE
MONTAGEM EM ANEXO**

**ANTES DE EMPEZAR
CONSULTE LOS CONSEJOS
PARA EL MONTAJE**

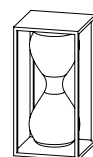
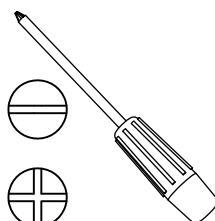
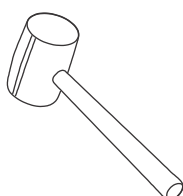
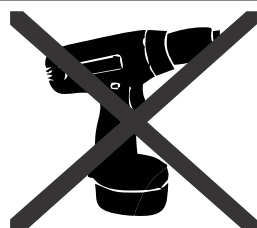
**PRIFE POČETKA MONTAŽE
MOLIMO PAŽLJIVO
PROČITAJTE UPUTE ZA
MONTAŽU**

**BASLAMADAN ÖNCE,
EKTEKI MONTAJ TALIMATLARINI
İNCELEYİNİZ**

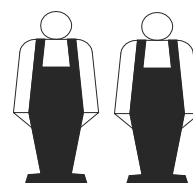
Cx	Tamaño de la caja Dimensions colis	Peso bruto Poids brut	Peso neto Poids net
1/3	2164x312x112mm	19kg	17.8 kg
2/3	1019x697x70mm	25,6kg	21.6 kg
3/3	971x472x162mm	18,9kg	17.6 kg

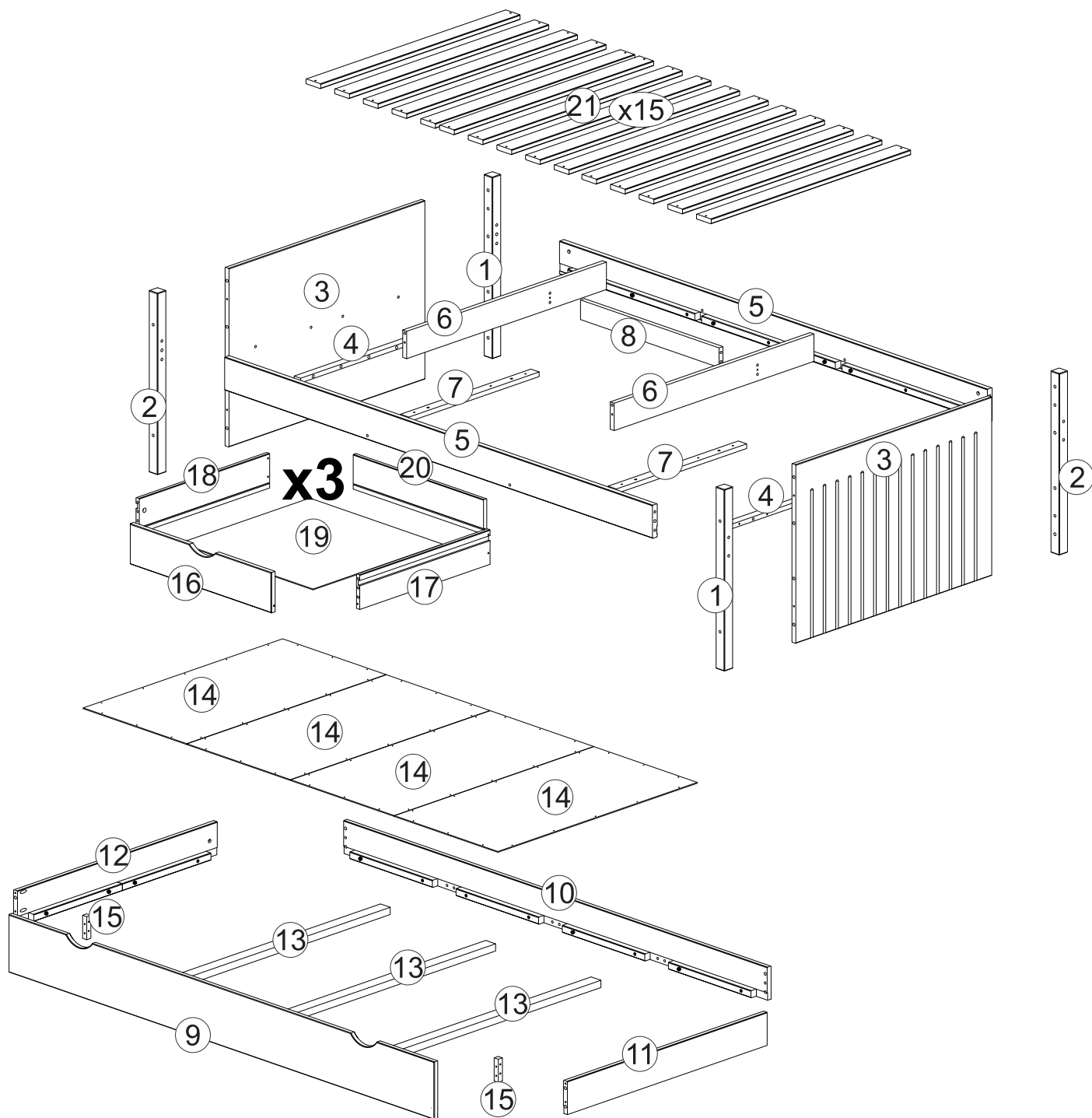


1PC / 3CTN



50min.





CAJA/COLIS 1/3

2x PIECES 05
 1x PIECE 09
 1x PIECE 10
 1x PIECE 11
 1x PIECE 12
 3x PIECES 13
 2x PIECES 15
 QUINCAILLERIE
 NOTICE DE
 MONTAGE

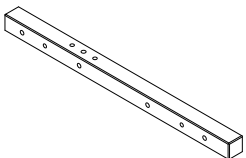
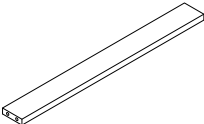
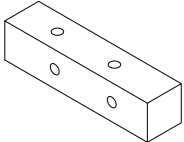
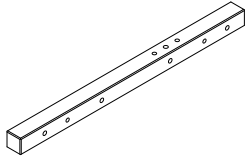
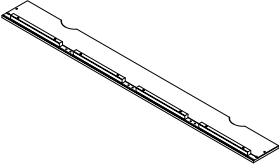
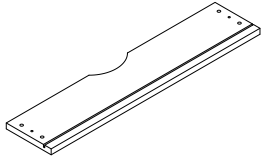
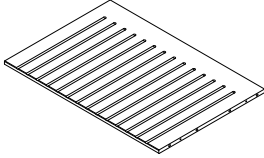
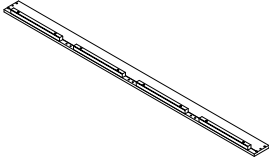
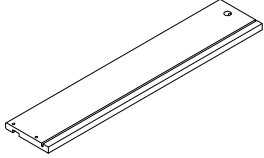
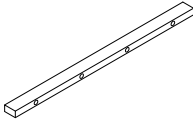
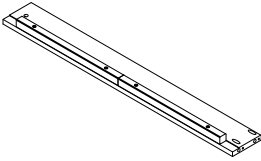
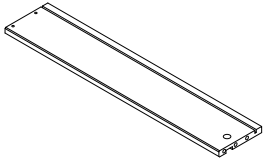
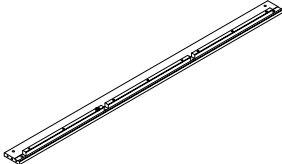
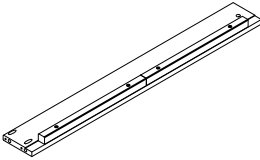
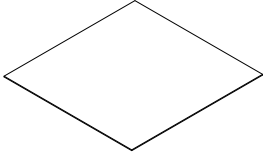
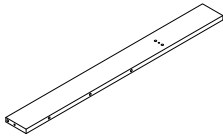
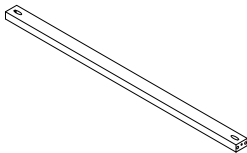
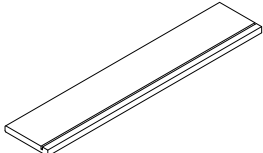
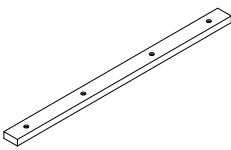
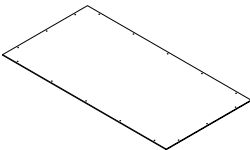
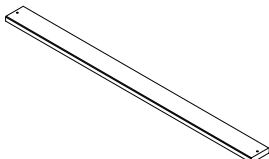
CAJA/COLIS 2/3

2x PIECES 03
 4x PIECES 14
 3x PIECES 19



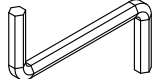
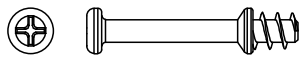
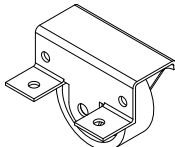

CAJA/COLIS 3/3

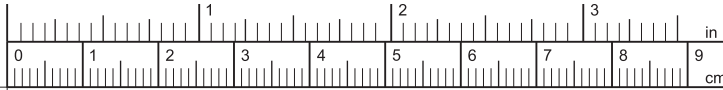
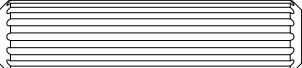
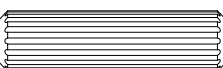
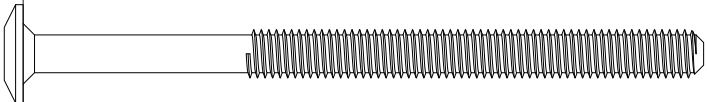
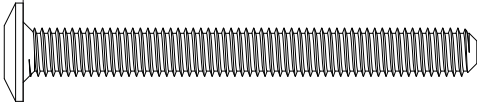
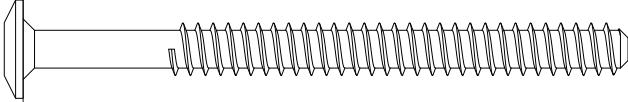
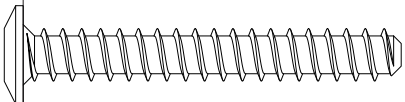
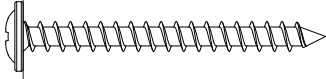
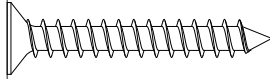
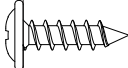
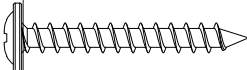
2x PIECES 01
 2x PIECE 02
 2x PIECE 04
 2x PIECE 06
 2x PIECES 07
 1x PIECE 08
 3x PIECES 16
 3x PIECES 17
 3x PIECES 18
 3x PIECES 20
 15x PIECES 21

LISTADO DE PIEZAS - COMPOSANTS - PARTS LIST

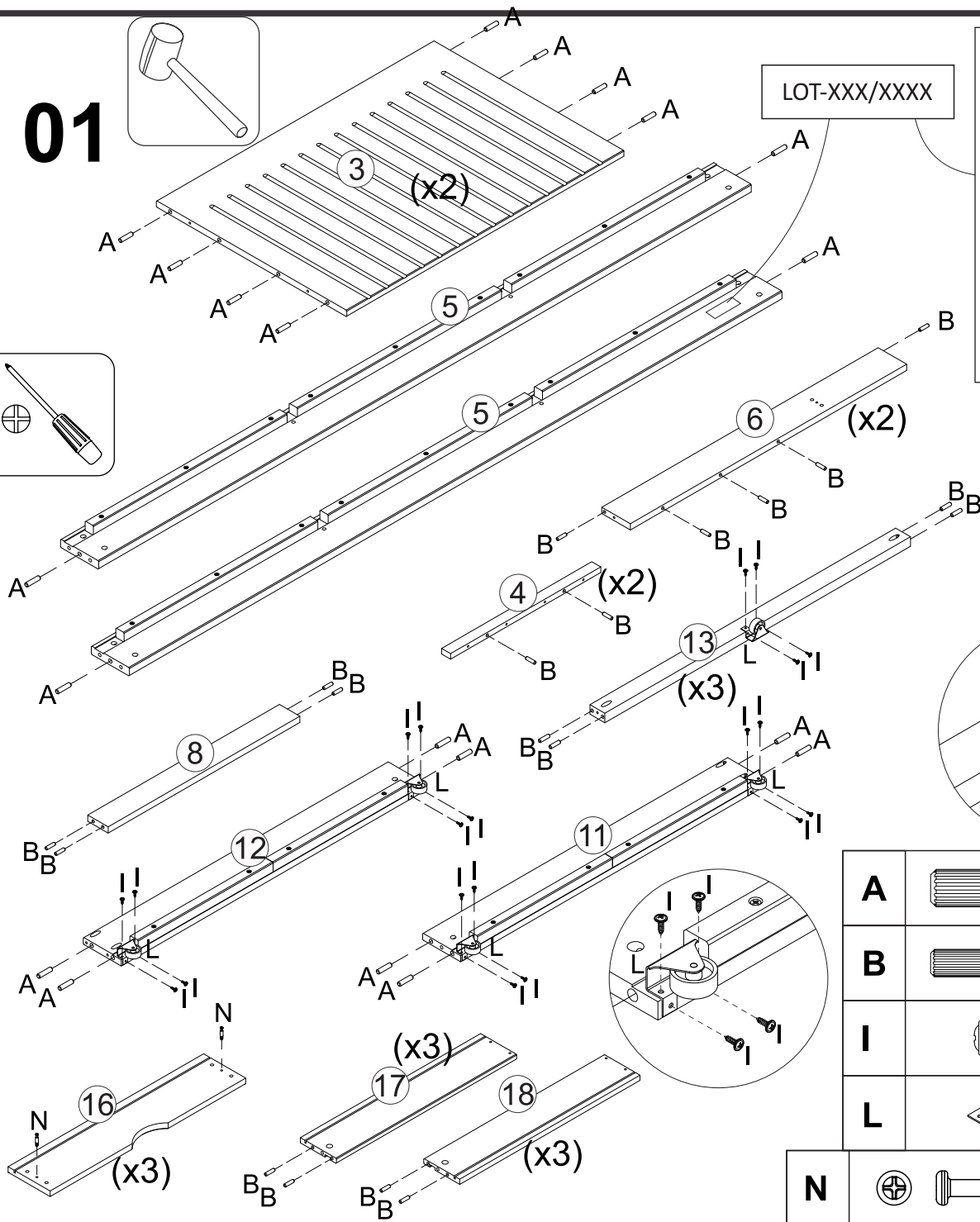
01		02pc	08		01pc	15		02pc
02		02pc	09		01pc	16		03pc
03		02pc	10		01pc	17		03pc
04		02pc	11		01pc	18		03pc
05		02pc	12		01pc	19		03pc
06		02pc	13		03pc	20		03pc
07		02pc	14		04pc	21		15pc

HERRAJES - QUINCAILLERIE - HARDWARE

J		10	M	 15 x 15 x 63mm	02
K		01	N		06
L		07	O		06

		
A x28		10x40
B x42		8x30
C x08		1/4"x90
D x02		1/4"x60
E x08		7,0x80
F x04		7,0x50
G x02		4,0x40
H x38		5,0x35
I x92		3,5x14
P x38		4,0x30

01



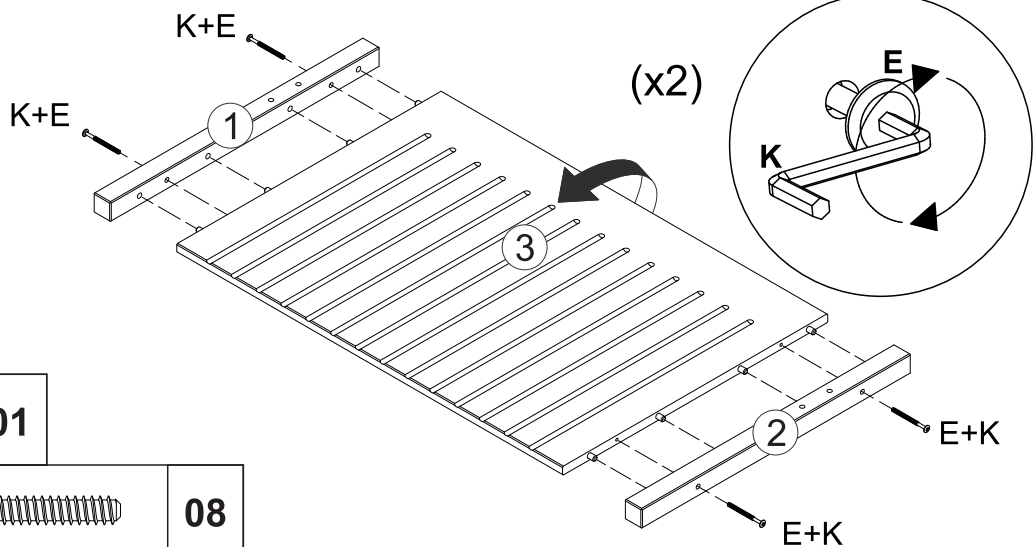
SPANISH:
En caso de reclamación, por favor, facilitar la información escrita en la etiqueta.

FRENCH:
En cas de réclamation, merci de transmettre les informations obtenues sur l'étiquette fixée sur le produit.

ENGLISH:
If you may have whatever complaint, please, let us know the information written on the label.

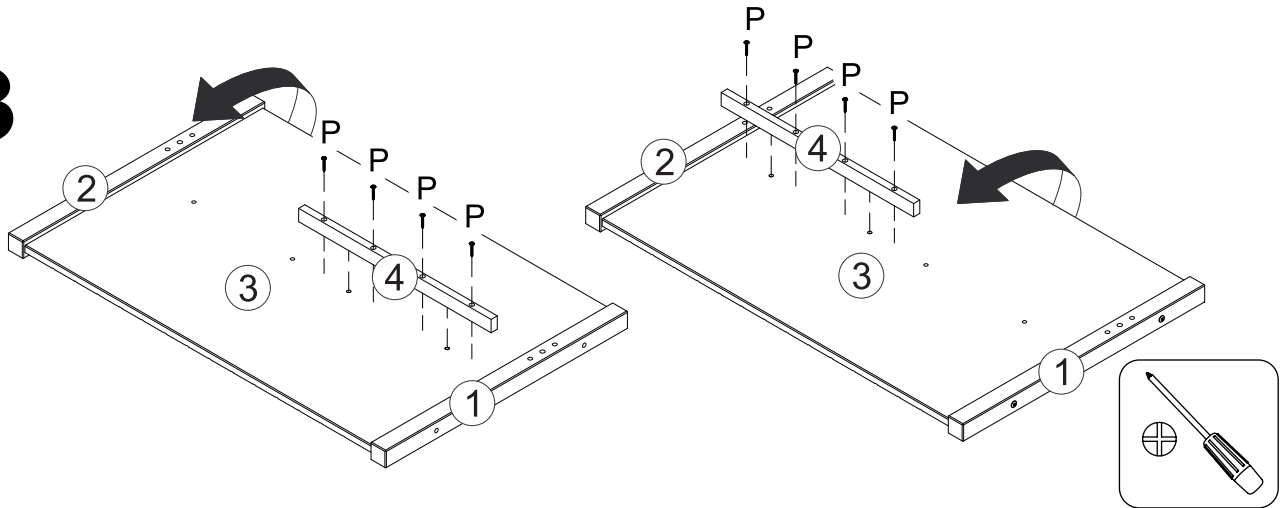
A		28
B		42
I		28
L		07
N		06

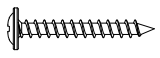
02



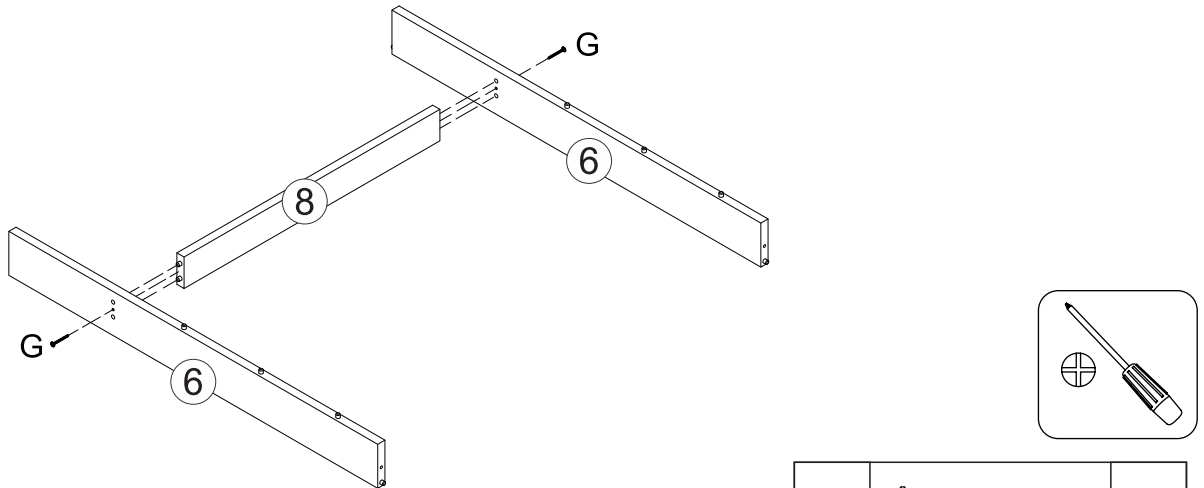
K		01
E		08

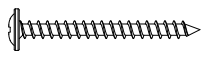
03



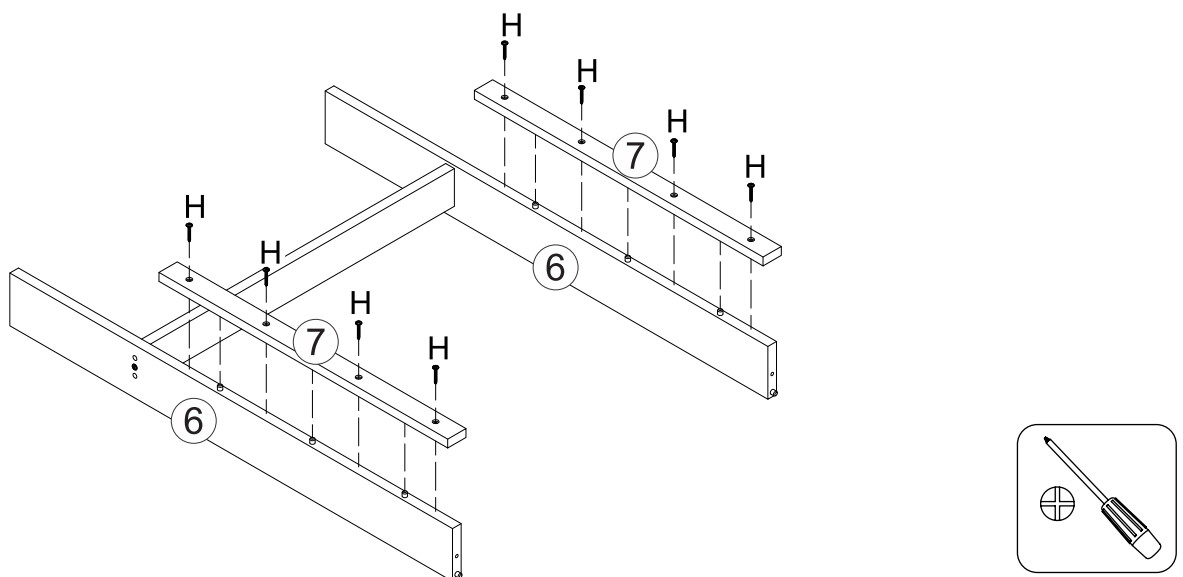
P		08
----------	---	-----------


04



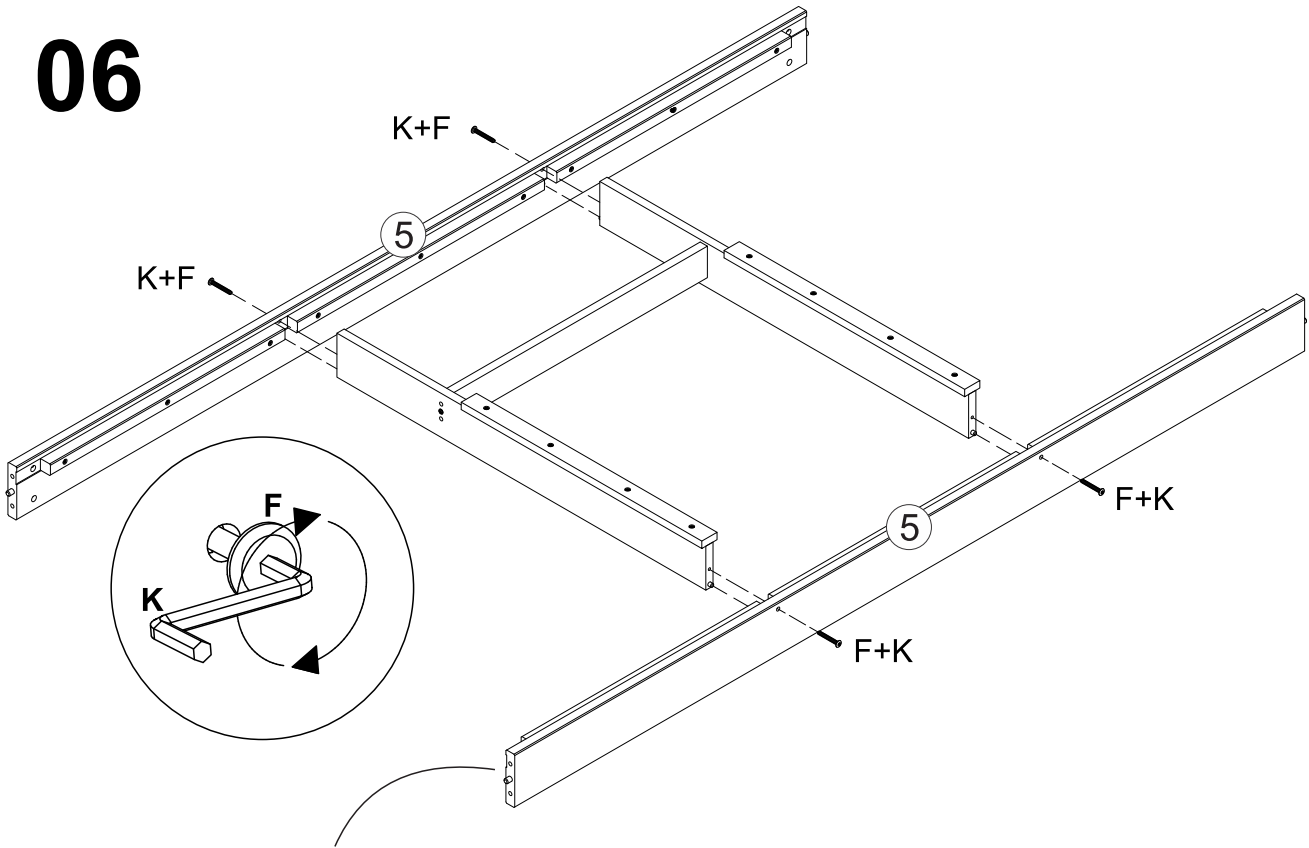
G		02
----------	---	-----------

05



H		08
----------	---	-----------

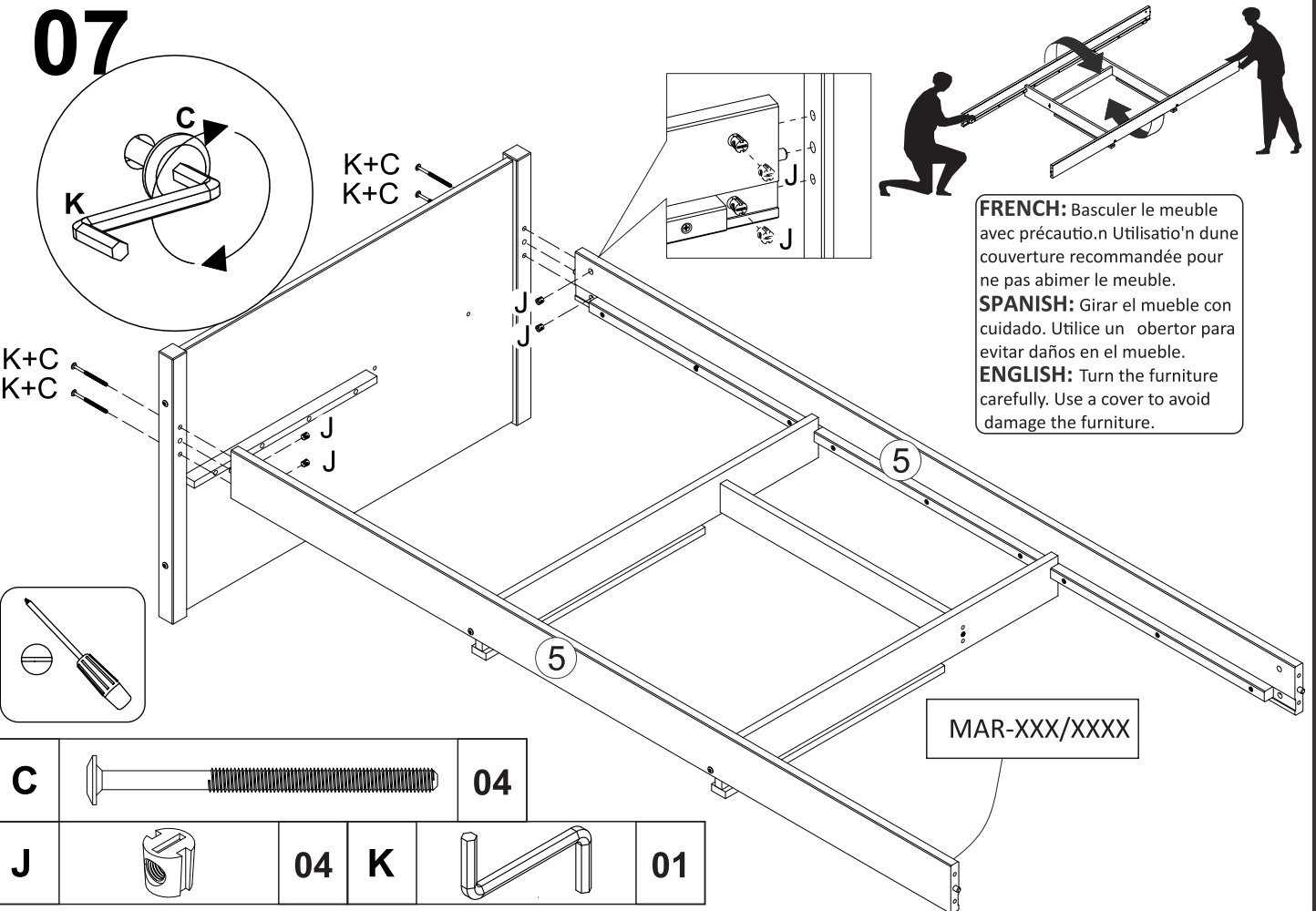
06



MAR-XXX/XXXX




F		04	K		01
----------	---	-----------	----------	---	-----------

07

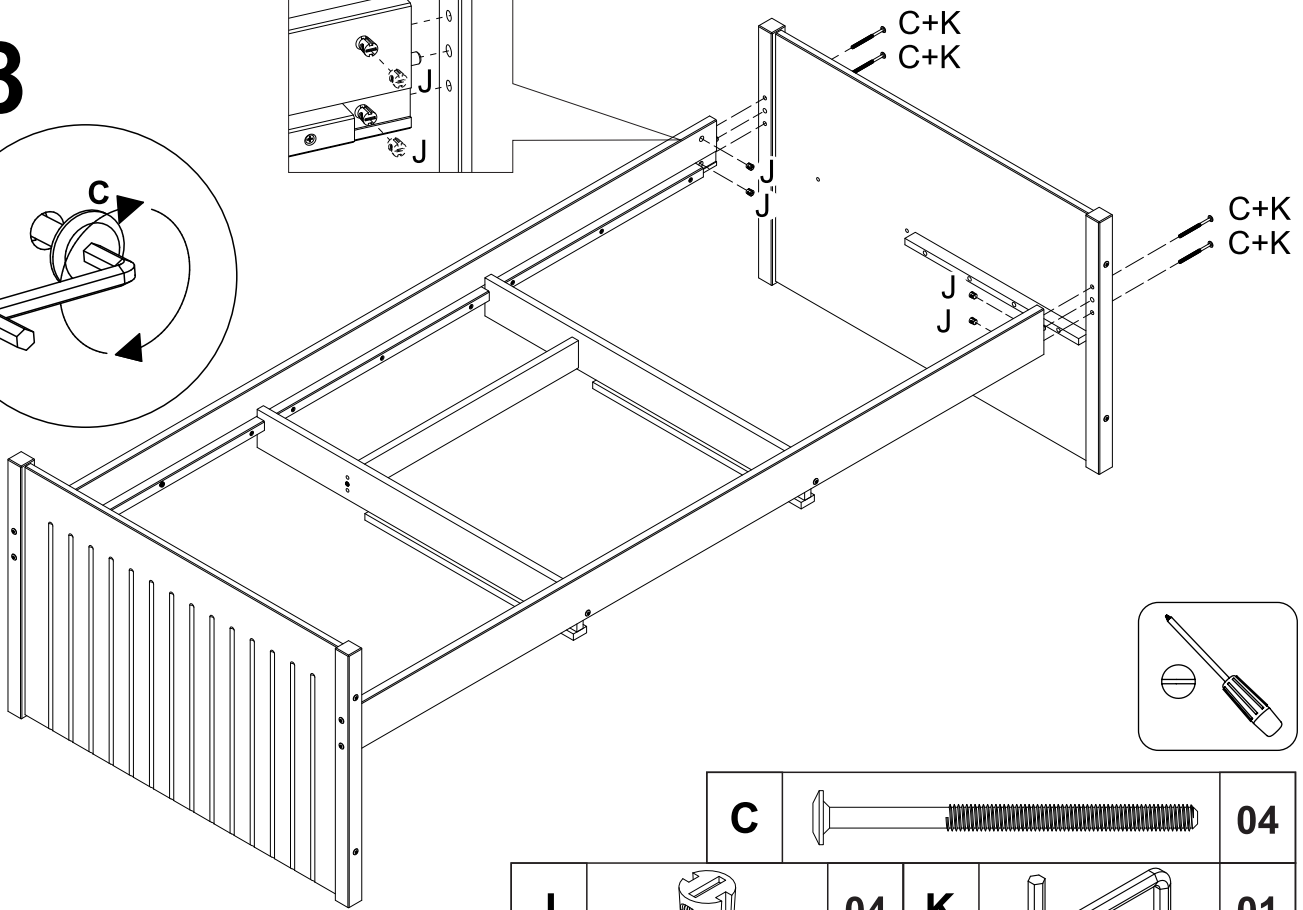
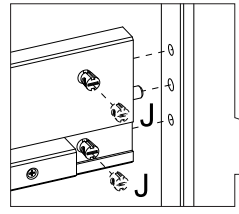
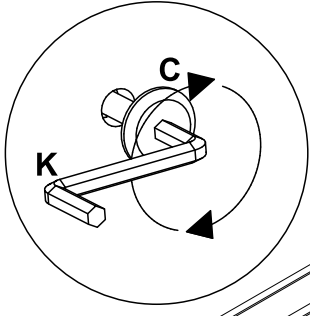




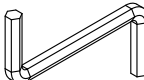
FRENCH: Basculer le meuble avec précautio.n Utilisatio'n d'une couverture recommandée pour ne pas abimer le meuble.
SPANISH: Girar el mueble con cuidado. Utilice un obertor para evitar daños en el mueble.
ENGLISH: Turn the furniture carefully. Use a cover to avoid damage the furniture.

MAR-XXX/XXXX

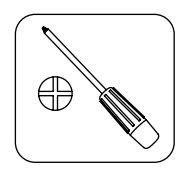
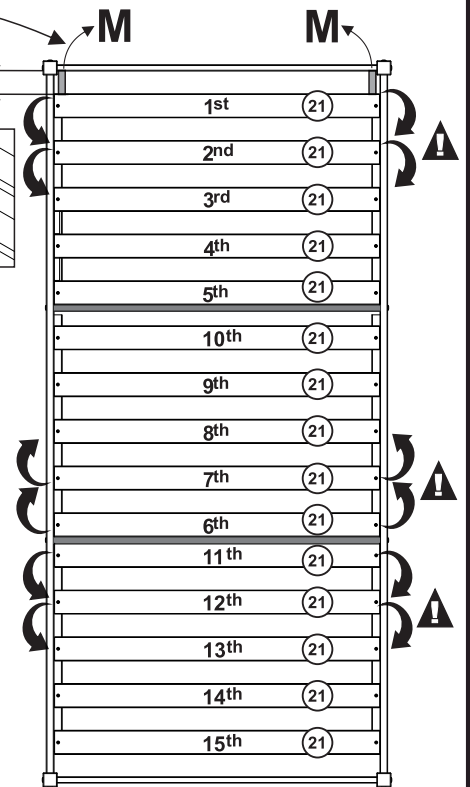
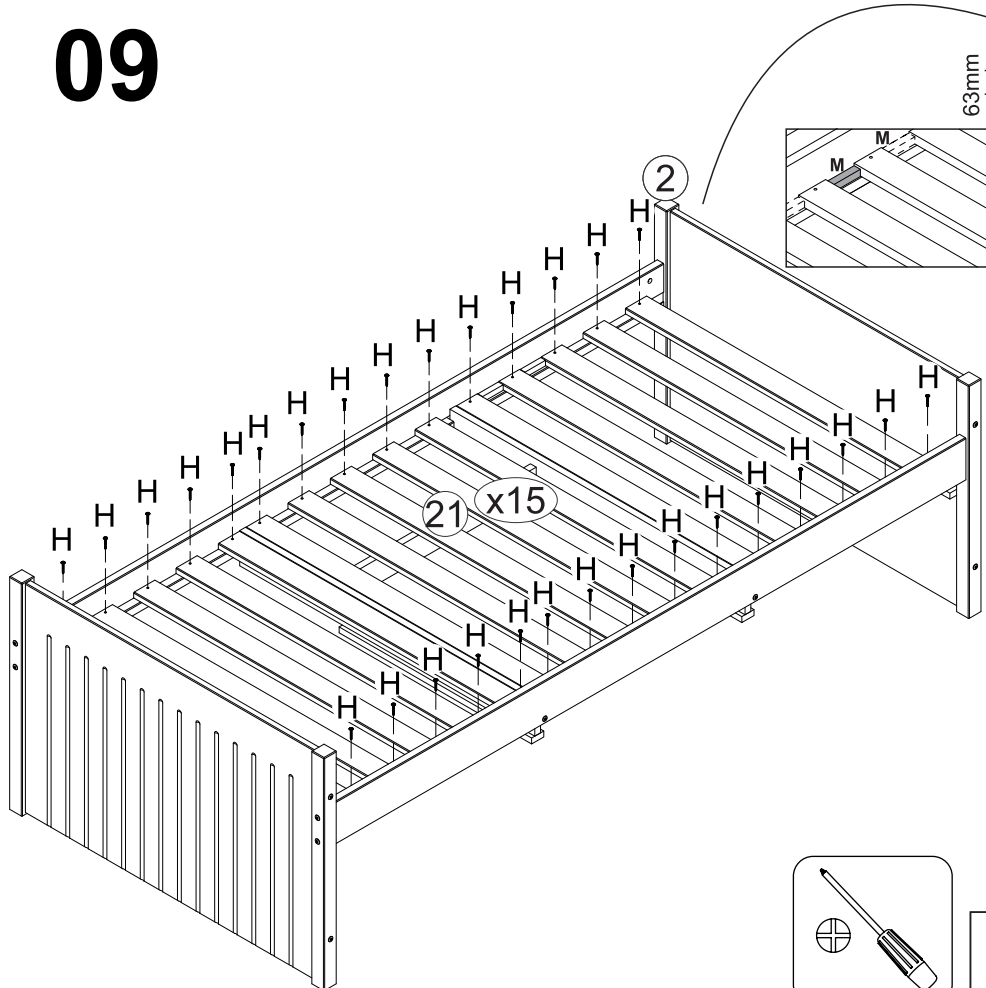
C		04	J		04	K		01
----------	---	-----------	----------	---	-----------	----------	---	-----------

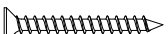

08



C		04
J		04
K		01

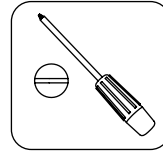
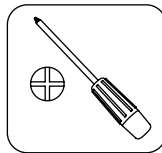
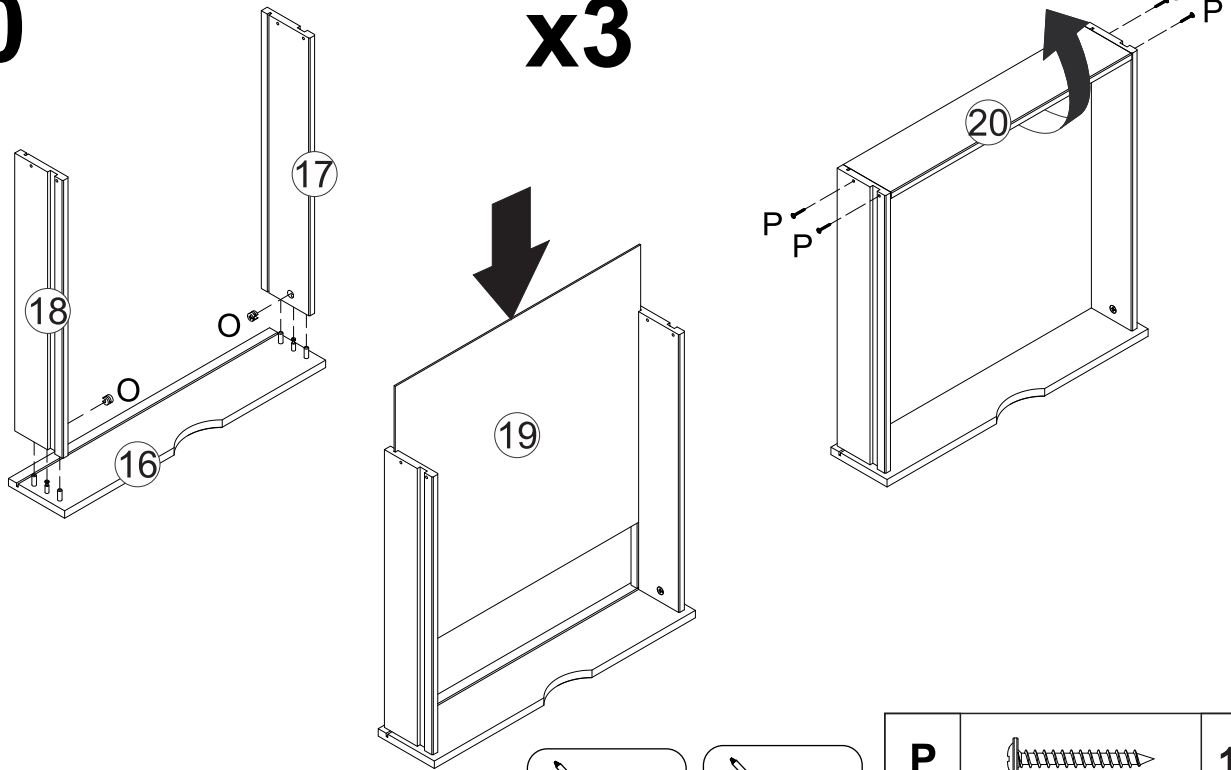
09

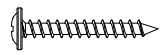



H		30
M	 15 x 15 x 63mm	02

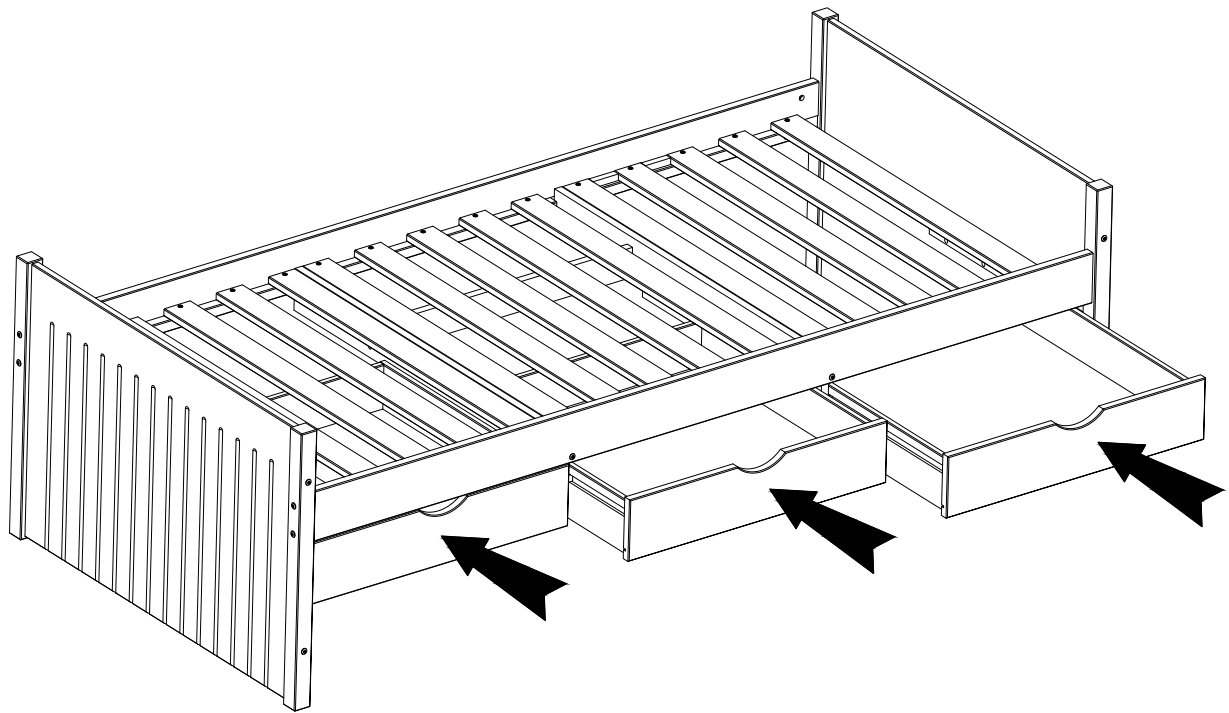
10

x3

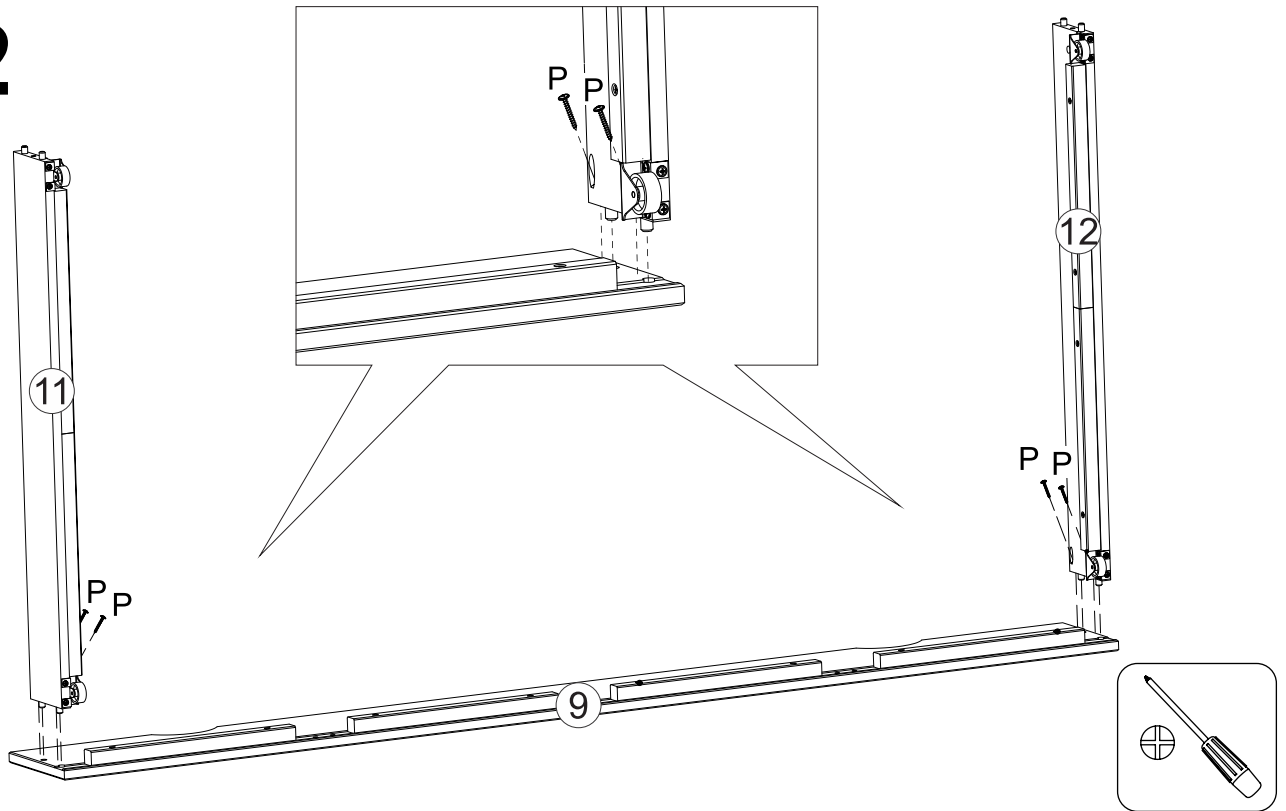


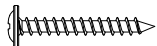
P		12
O		06

11

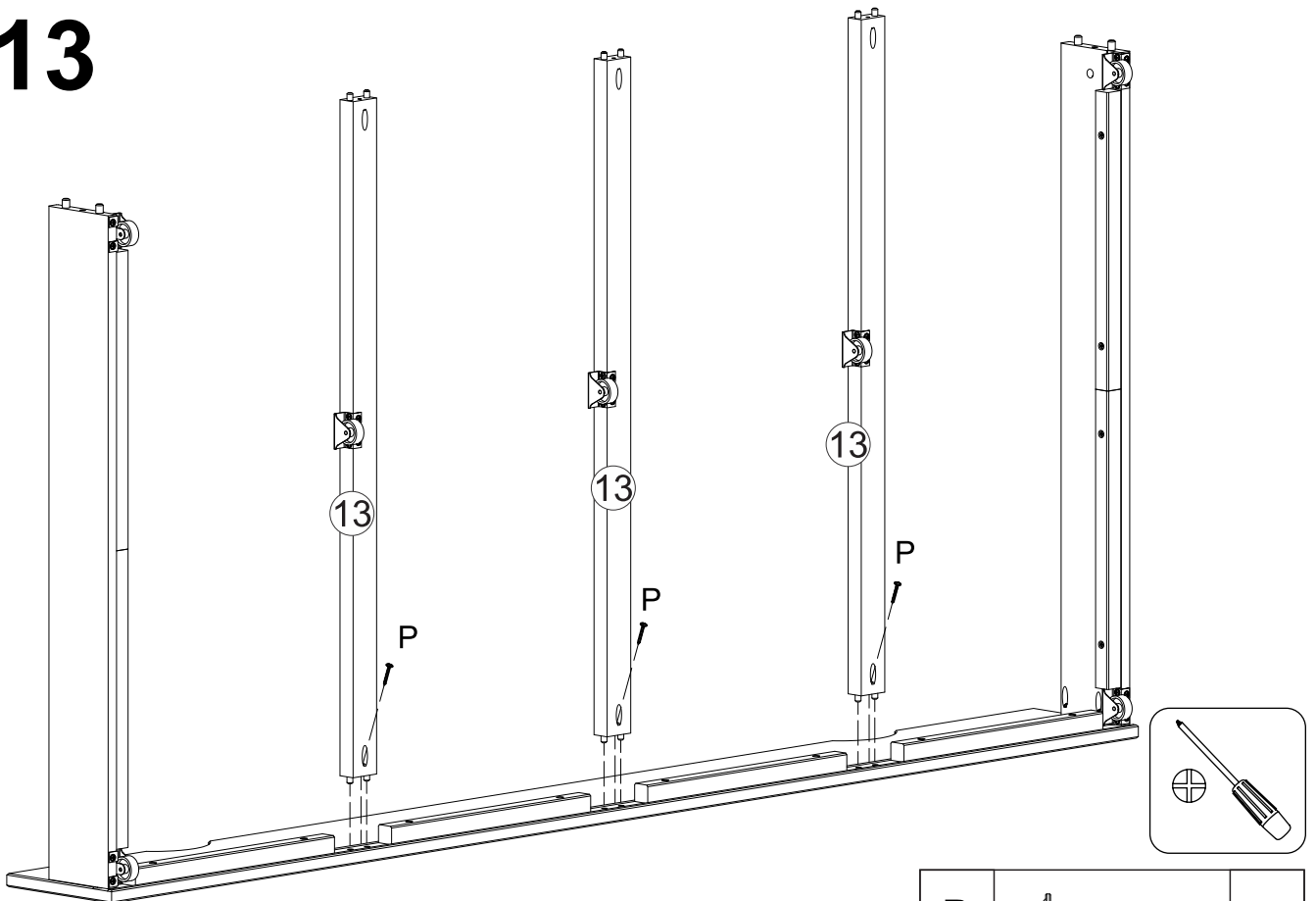


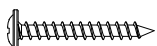
12



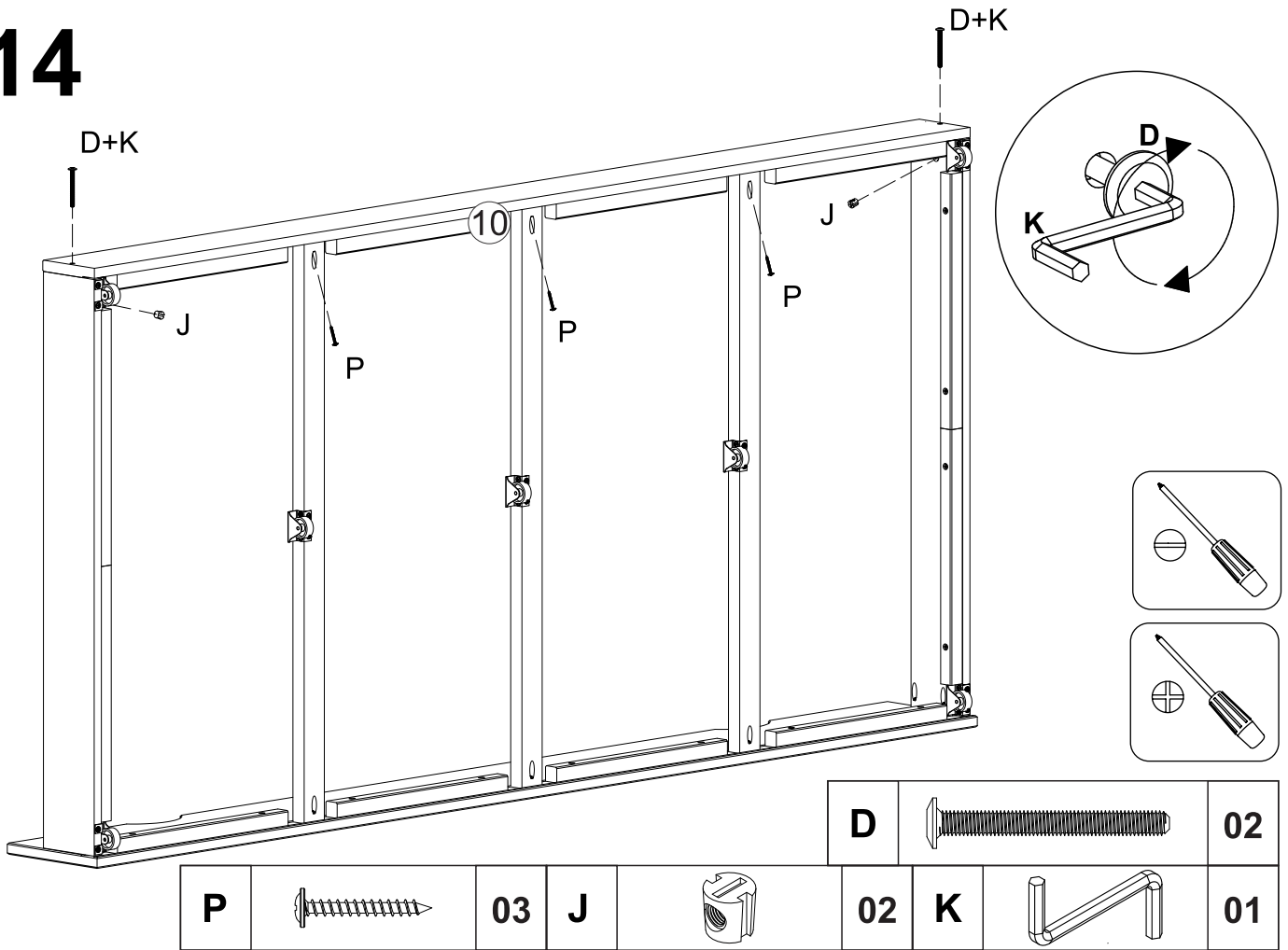
P		04
---	---	----

13

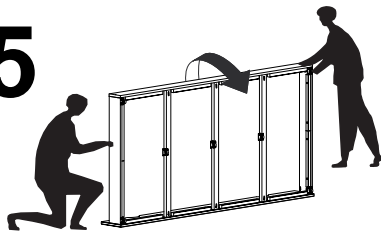


P		03
---	---	----

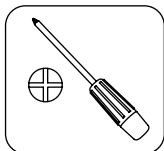
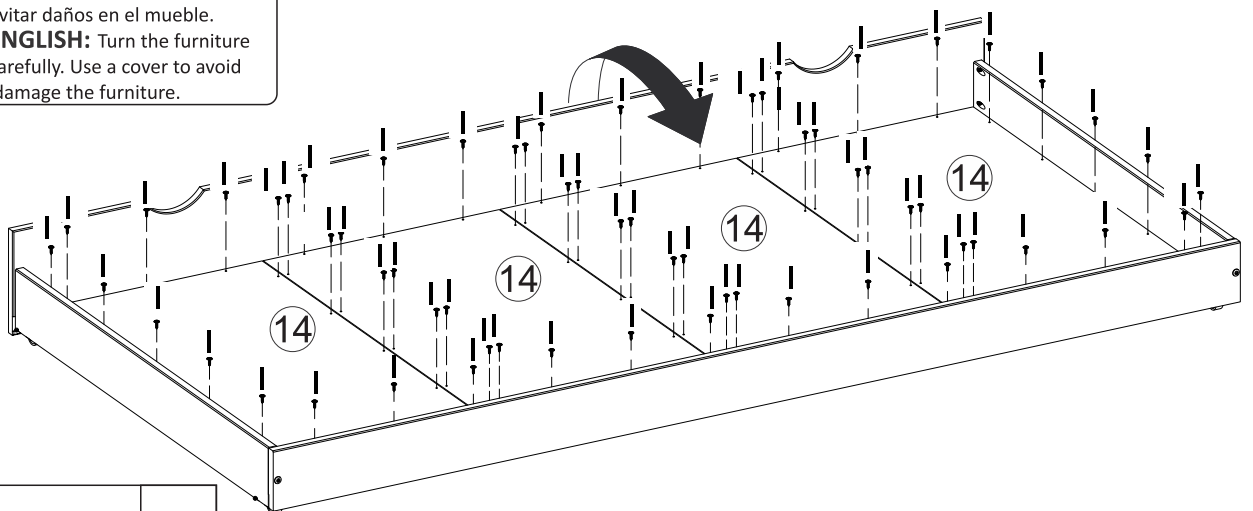
14



15

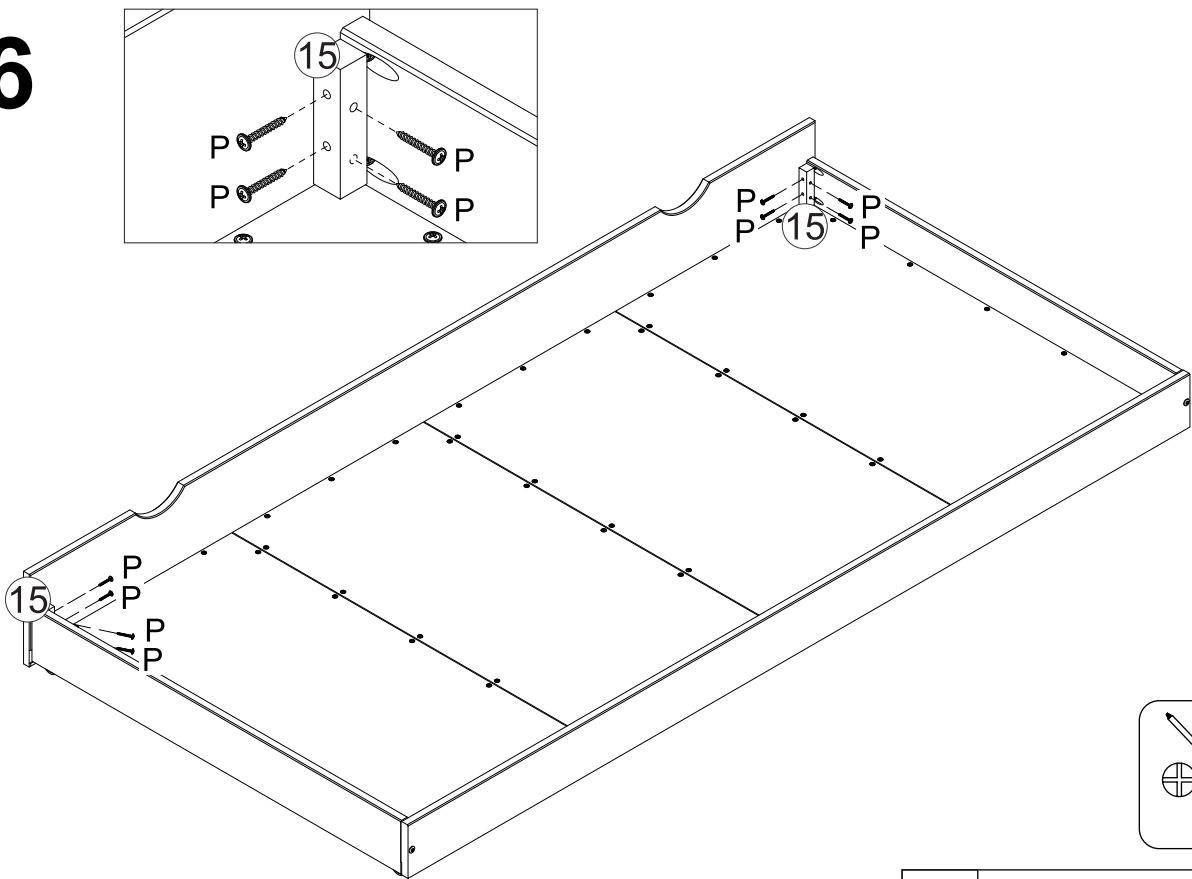


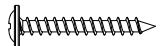
FRENCH: Basculer le meuble avec précautio.n Utilisatio'n d'une couverture recommandée pour ne pas abimer le meuble.
SPANISH: Girar el mueble con cuidado. Utilice un obertor para evitar daños en el mueble.
ENGLISH: Turn the furniture carefully. Use a cover to avoid damage the furniture.



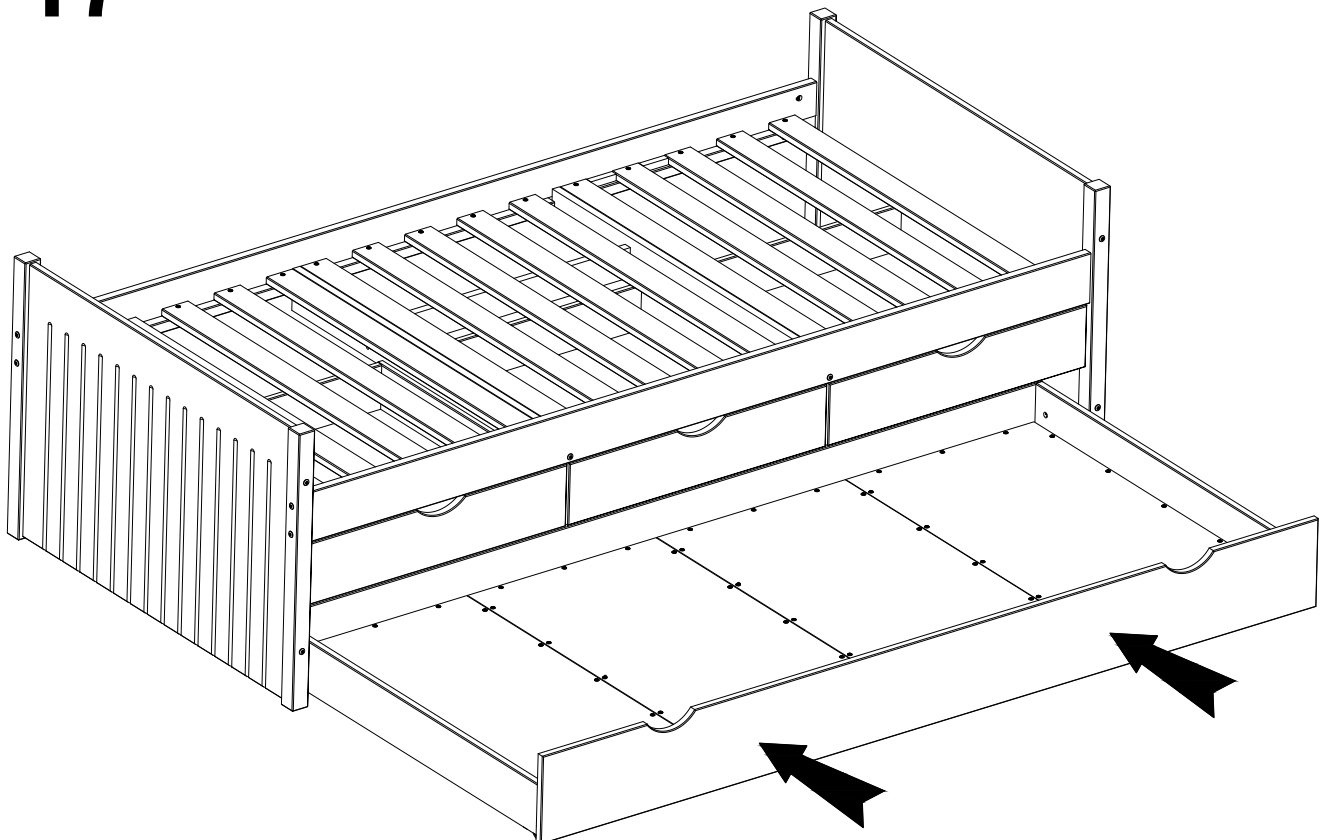
I		64
---	--	----

16



P		08
----------	---	-----------

17



FRENCH: " Après assemblage de ce produit, il est conseillé d'aérer régulièrement la pièce pendant quelques jours"

SPANISH: Después de montar este producto, es aconsejable ventilar la habitación frecuentemente, durante algunos días.

ENGLISH: After assembling this product, it is recommended to regularly vent the room for a few days.

FRANCAIS - SUISSE

CONSEILS DE MONTAGE :

- 1 > BIEN ETUDIER LA NOTICE DE MONTAGE.
- 2 > REPEREZ LES PIECES CONSTITUANT VOTRE MEUBLE.
- 3 > REGROUPEZ ET CONTROLEZ LA QUINCAILLERIE.
- 4 > MUNISSEZ-VOUS DE L'OUTILLAGE NECESSAIRE.
- 5 > AMENAGEZ-VOUS UNE ZONE DE MONTAGE.
- 6 > PROCEDEZ AU MONTAGE.



**NE JAMAIS FORCER LES ASSEMBLAGES.
RESSERREZ LES VIS APRES QUELQUES TEMPS D'USAGE.
GARDER VOTRE NOTICE DE MONTAGE, SI UNE PIECE
VENAIT A MANQUER, ELLE SERAIT LE PLUS CLAIR
MOYEN DE COMMUNIQUER AVEC VOTRE MAGASIN.**

CONSEILS D'ENTRETIEN :

- 1 > DÉPOUSSIÉREZ SOIGNEUSEMENT.
- 2 > UTILISEZ UN CHIFFON SEC.



**- NE JAMAIS UTILISER
DE PRODUITS ABRASIFS:
POUDRE, LAINE D'ACIER, SOLVANTS.
- NE PAS MOUILLER**

	PAPIER DECOR	SURFACES STRATIFIÉES	SURFACES LAQUÉES	BOIS VERNIS	TEXTILE CUIR
EAU SAVONNEUSE (SAVON NEUTRE)	○	○	○	○	○
EAU ADDITIO NÉE		○	○		
ENTRETIEN SPÉCIFIQUE FABRICANT					○

DEUTSCH - SCHWEIZ

MONTAGE ANLEITUNG:

- 1 > DIE MONTAGEANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN.
- 2 > DIE EINZELTEILE DES MÖBELSTÜCKS ERMITTELN.
- 3 > DIE BESCHLÄGE ZUSAMMENLEGEN UND PRÜFEN.
- 4 > DAS NOTWENDIGE WERKZEUG ZURECHTLEGEN.
- 5 > EINEN MONTAGEBEREICH FREIMACHEN.
- 6 > DAS MÖBELSTÜCK ZUSAMMENBAUEN.



**NIEMALS DIE VERBINDUNGEN ZU STARK ANZIEHEN.
DIE SCHRAUBEN NACH EINIGER ZEIT DES GEBRAUCHS
ERNEUT FESTZIEHEN. DIE MONTAGEANLEITUNG
GUT AUFBEWAHREN: SOLLTE EIN TEIL FEHLEN, IST SIE DAS
BESTE VERSTÄNDIGUNGSMITTEL MIT IHREM GESCHÄFT.**

PFLEGEHINWEISE :

- 1 > SORGFÄLTIG ENTSTAUBEN.
- 2 > VERWENDEN SIE EIN TROCKENES TUCH.



**- BENUTZEN SIE KEINE
SCHEUERMITTEL WIE PULVER,
STAHLWOLLE, LÖSUNGSMITTEL.
- KEIN WASSER VERWENDEN.**

	DEKORPAPIER	OBERFLÄCHE LAMINAT	OBERFLÄCHE LACK	LACKIERTEM HOLZ	TEXUL LEDER
SEIFENLAUGE (NEUTRALSEIFE)	○	○	○	○	○
WASSER MIT HAUSHALTSRFINGER		○	○		
PRODUZENT SPEZIFISCHER UNTERHALT					○

ITALIANO - SVIZZERA

CONSIGLI DI MONTAGGIO

- 1 > STUDIARE BENE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO.
- 2 > PRENDERE CONOSCENZA DEI PEZZI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE.
- 3 > RAGGRUPPARE E CONTROLLARE LA FERRAMENTA.
- 4 > MUNIRSI DEGLI UTENSILI NECESSARI.
- 5 > PREPARARE UNA ZONA DI MONTAGGIO.
- 6 > PROCEDERE AL MONTAGGIO.



**NON FORZARE MAI GLI ASSEMBLAGGI
RISTRINGERE LE VITI DOPO UN PERIODO D'USO
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO,
SE UN PEZZO VENISSE A MANCARE SAREBBE IL MIGLIORE
MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL RIVENDITORE**

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE :

- 1 > SPOLVERATE ACCURATAMENLE.
- 2 > USARE UN PANNINO ASCIUTTO.



**- NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI
ABRASIVI: POLVERE,
LANA DI ACCIAIO, SOLVENTI.
- NON BAGNARE.**

	CARTA	SUPERFICIE STRATIFICATE	SUPERFICIE LACCATE	LACCATE EGNO VERNICIATO	TESSILE CUOIO
ACQUA CON SAPONE (SAPONE NEUTRO)	○	○	○	○	○
ACQUA CON DETERSIVO SAN MARC		○	○		
MANUTENZIONE SPECIFICA PRODUTTORE					○

PORTUGUÊS

CONSELHOS DE MONTAGEM:

- 1 > ESTUDE BEM AS INSTRUÇÕES DE MONTAGEM.
- 2 > REUNA AS PEÇAS QUE CONSTITUEM O SEU MÓVEL.
- 3 > REAGRUPE AS FERRAGENS.
- 4 > EQUIPE-SE COM AS FERRAMENTAS NECESSÁRIAS.
- 5 > PREPARE UMA ÁREA PARA A MONTAGEM.
- 6 > INICIE A MONTAGEM.



NUNCA FORÇAR OS ENCAIXES.
REAPERTAR OS PARAFUSOS APÓS UM TEMPO DE UTILIZAÇÃO.
GUARDAR AS INSTRUÇÕES DE MONTAGEM.
CASO FALTE ALGUMA PEÇA, O MAIS ACONSELHÁVEL É CONTATAR O REVENDEDOR.

CONSELHOS PARA A MANUTENÇÃO :

- 1 > ELIMINAR BEM O PÓ.
- 2 > USAR PANO SECO.



- NUNCA UTILIZAR PRODUTOS ABRASIVOS: SAPONÁCEOS, LÃ DE AÇO, SOLVENTES.
- NÃO MOLHAR .

	ACABAMENTO IMITAÇÃO	SUPERFÍCIES ESTRATIFICADAS	SUPERFÍCIES LACADAS	MADEIRA ENVERNIZADA	TEXTEIS PELES
ÁGUA COM SABÃO (SABÃO NEUTRO)	○	○	○	○	○
ÁGUA COM DETERGENTE		○	○		
INSTRUÇÕES ESPECÍFICAS DO FABRICANTE					○

ESPAÑOL

CONSEJOS PARA EL MONTAJE:

- 1 > ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE.
- 2 > LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE.
- 3 > REUNA Y CONTROLE LOS TORNILLOS.
- 4 > EQUIPE-SE DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS.
- 5 > PREPARE UNA ZONA DE MONTAJE.
- 6 > REALICE EL MONTAJE.



NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES. APRIETE LOS TORNILLOS DESPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION
CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE,
SI FALTARA UNA PIEZA, SERIA LA MANERA MAS FACIL DE COMUNICAR CON LA TIENDA.

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

- 1 > DESPOLVOREAR CULDADOSAMENTE.
- 2 > UTILICE UN PAÑO SECO.



- NO USE NUNCA PRODUCTOS ABRASIVOS TALES COMO: POLVO DE LIMPIAR, LANA DE ACERO, SOLVENTES.
- NO MOJAR.

	PAPEL DE DECORACION	SUPERFICIE ESTRATIFICADAS	SUPERFICIE MAQUEADAS	MADERA BARNIZADA	TEXULL CUERO
AGUA Y JABON (JABON NEUTRO)	○	○	○	○	○
AGUA COM DETERGENTE		○	○		
MANTENIMIENTO ESPECIFICO DEL FABRICANTE					○

HRVATSKA

UPUTE ZA MONTAŽU:

- 1 > PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE ZA MONTAŽU.
- 2 > PRIPREMITE SVE DIJELOVE NAMJEŠTAJA.
- 3 > PRIKUPITE I PROVJERITE OKOVE ZA MONTAŽU.
- 4 > PRIPREMITE POTREBAN ALAT.
- 5 > PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU.
- 6 > POČNITE MONTIRATI.



NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA
NAKON NEKOG VREMENA PONOVRNO PRITEGNIJE VIJKE
ČUVAJTE UPUTE ZA MONTAŽU
U SLUČAJU NEDOSTATKA NEKOG DIJELA NAJBOLJE ĆE BITI DA DA KONTAKIRATE PRODAJNO MJESTO.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE :

- 1 > PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU.
- 2 > KORISTITE SUHU KRPU.



- ZABRANJENA JE UPOTREBA KEMIKALIJA ILI BILO KAKVIH POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE JAKIH SREDSTAVA ZA ČIŠĆENJE ILI ČELIČNE VUNE
-NE MOKRA.

	PAPIR	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL/ KOŽA
OTPINA SAPUNA	○	○	○	○	○
OTPINA DETERDŽENTA		○	○		
NAMJENSKA SREDSTVA					○

TÜRÇE

MONTAJ TALIMATLARI:

- 1 > MONTAJ TANITIM YAZISINI DIKKATLICE OKUYUNUZ .
- 2 > MOBİLİYANIZI OLUŞTURAN PARÇALARI İŞARETLEYİNİZ.
- 3 > HIRDAVATLA İLGİLİ PARÇALARI BİR ARAYA TOPLAYIP; KONTROL EDİNİZ.
- 4 > GEREKEN ARAÇ VE GEREÇİ TEDARİK EDİNİZ.
- 5 > (KENDİNİZE) BİR MONTAJ ALANI EDİNİNİZ.
- 6 > MONTE ETMEYE BAŞLAYINIZ.



**MONTAJLARI ZORLAMAYINIZ.
BİRKAÇ KULLANIMDAN SONRA VIDALARI SIKIŞTIRINIZ.
BİR PARÇANIN KAYBOLMASI DURUMUNDA MAGAZANIZLADAKİ
KOLAY İLETİŞİME GEÇEBİLMEZ İÇİN MONTAJ KULLANIM
TALIMATINIZI SAKLAYINIZ.**

BAKIM TALIMATLARI:

- 1 > TOZUNU DIKKATLICE ALINIZ.
- 2 > YUMUŞAK BİR BEZİ TEMİZ SU VE AZ MİKTARDA SABUNLA(DETERJAN) NEMLENDİRİNİZ.



**ASLA AŞINDIRICI ÜRÜNLER
KULLANMAYINIZ : ÇELİK YÜNÜ,
SOLVENT...
BOL SUYLA YIKAMAYINIZ.**

	SÜS KAGIDI	KATMAN YÜZEY	LAKE YÜZEY	CILALI TAHTA	TEKSTİL DERİ
SABUNLU SU (NOTR SABUN)	○	○	○	○	○
DETERJAN KATILMIŞ SU		○	○		
ÜRETİCİYE ÖZGÜ BAKIM					○

ENGLISH

ASSEMBLY ADVICE :

- 1 > CAREFULLY READ THE ASSEMBLY INSTRUCTION.
- 2 > IDENTIFY THE COMPONENTS OF THE FURNITURE.
- 3 > GROUP AND CHECK THE HARDWARE.
- 4 > USE THE REQUIRED TOOLS.
- 5 > CREATE AN ASSEMBLY ZONE.
- 6 > MAKE THE ASSEMBLY.



**NEVER FORCE THE CONNECTIONS.
RE-TIGHTEN THE SCREWS AFTER FEW DAYS.
PLEASE RETAIN THE AI LEAFLET FOR FUTURE REFERENCE,
THE AI CONTAINS INFORMATION WHEN CLAIMING
FOR MISSING PARTS.**

CLEANING ADVICE:

- 1 > CAREFULLY REMOVE THE DUST.
- 2 > USE A SOFT, CLEAN DAMP CLOTH WITH SOAPY WATER.



**NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS
OR SOLVENTS.
DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE
WHEN USING THE DAMP CLOTH.**

	PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUERED SURFACE	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
SOAPY WATER (NEUTRAL SOAP)	○	○	○	○	○
WATER WITH DETERGENT		○	○		
SPECIFIC SUPPLIER CLEANING					○



**LE TRI
+ FACILE**



FR

Donnez ou recyclez
vos meubles.



Association



Magasin



Déchèterie

<https://quefairedemesdechets.fr>